

# LA PETITE SENSATION

---

TOUTES LES COUTURES  
IMMENSE CELEBRATION DE L'UNIQUE MARIONNETTE D'UBU REALISEE PAR AH ! AH ! ALFRED  
JARRY ET SA SŒUR CHARLOTTE.

**FARCE POTACHIQUE et MARIONNETTIQUE et POETIQUE**

***La Petite sensation*, c'est ici la fréquentation intime d'un mot, d'une phrase ; c'est l'occasion pour le spectateur de toucher doucement la cape de la marionnette de Père Ubu.**

Une création du Théâtre de L'Echappée / Théâtre des Pantins / Théâtre des Phynances  
(Tout ça, c'est pareil !)  
Laval

Claudine Orvain et François Béchu  
Responsables artistiques

# LA PETITE SENSATION

---

TOUTES LES COUTURES  
IMMENSE CELEBRATION DE L'UNIQUE MARIONNETTE D'UBU REALISEE PAR ALFRED JARRY ET SA  
SŒUR CHARLOTTE.  
Farce potachique, et marionnettique, et poétique.

---

Note d'intention

\*

Cette marionnette-là, qui double le Guignol de l'époque est sans aucun doute la grand-mère ou l'arrière grand-mère de toutes les marionnettes d'aujourd'hui aillant allure humaine.

Elle est émouvante.

Elle figure le Père Ubu, un petit (sa vraie nature), maîtrisant le génie de la bêtise. Sa grosse tête gaullienne avant l'heure, un pauvre morceau de tissu pour habit, mais parsemé d'étoiles mauves et grenat.  
Un pantin qui impressionne mais livré à la manipulation.

La marionnette et son Créateur qui la fait jouer, penché au-dessus d'un petit castelet de fortune.

L'essentiel de la brutalité humaine est en jeu.

Notre confrontation (avec le pouvoir).

Le Père Ubu, ce qu'il y a de plus éloigné de l'enfance est prêt à s'agiter, arrangeant le monde autour de lui pour le soumettre, et aussi ainsi il élargit le champ de la poésie triomphante.

Il faut activer la pompe à merdre pour aspirer tout le mal des corrompus !

Le personnage que j'invente et que je vais jouer dans *LA PETITE SENSATION* se nomme : **Séparlakssaspasse Bernard**.

Don Quichotte sans lance ni armure ; une mère Ubu invisible (le contraire de Sancho collé à son Maître) !

Non pas les ailes du moulin tout à fait, mais la roue du décervelage qui tourne  
et que Jarry ne combat que par l'ironie qui est la part stricte de la folie.

A quelle lumière de quelle fenêtre le frère et la sœur ont-ils passé ce temps à  
construire la marionnette d'Ubu, le symbole tant oublié de leur œuvre  
aujourd'hui et à jamais remis au Centre de la Grande Gidouillerie ?

Vers la trentaine, Jarry et Charlotte accouchent d'Ubu, sublime moment de  
poésie ; l'enfance du monde doit en être bouleversée.

C'est la Création qui fait crier à la naissance.  
Le cri du Père Ubu a ouvert de nouvelles voies dans l'Art.  
Puis-je en être un peu l'écho !

Gros bébé a le ventre rond et gris comme tranche d'andouille.  
La violence du monde est terrible, le concret est aride, mais *la signature  
humaine*, la poésie comme invention permanente, la poésie triomphante est  
posée sur la vie.

*Le monde n'est jamais beau comme à notre réveil, se planter face au vent, dire  
n'importe quoi... (Jacques Bertin)*

Mais la création cicatrise la plaie de l'âme, et Jarry fut un Créateur permanent,  
un urgentiste usant jusqu'au bout ses jours et ses nuits ; un père en fuite, le  
pied sur l'accélérateur.

*Un pauvre morceau de tissu,  
mais parsemé d'étoiles mauves au lieu de boutons.*

Nous ne dirons rien de plus.  
Nous appelons ça LA PETITE SENSATION.  
De la meilleure merdication pour ce monde à gagner !

« Nous ne savons pourquoi nous nous sommes toujours ennuyé à ce qu'on appelle le Théâtre. Serait-ce que nous avons conscience que l'acteur, si génial soit-il, trahit – et d'autant plus qu'il est génial ou personnelle – davantage la pensée du poète ? Les marionnettes seules dont on est maître, souverain et Créateur, car il nous paraît indispensable de les avoir fabriquées soi-même, traduisent, passivement et rudimentairement, ce qui est le schéma de l'exactitude, nos pensées. On pêche à la ligne – du fil de fer... dont se servent les fleuristes – leurs gestes qui n'ont point les limites de la vulgaire humanité. On est devant – ou mieux au-dessus de ce clavier comme à celui d'une machine à écrire... et les actions qu'on leur prête n'ont point de limites non plus. »

Alfred Jarry, « Conférence sur les marionnettes », 21 mars 1902.

## COMMUNIQUE DE PRESSE

Ouvrez vos oneilles !

***Séparlakssaspasse Bernard***, inventé par François Béchu, est le produit d'une forme d'accouplement d'Alfred Jarry avec Ubu, et l'unique personnage d'un spectacle intitulé (non pas dans une terminologie jarryque) :

***La Petite sensation.***

Cet urgentiste de la poésie propage la vitalité ubuesque jusque chez l'habitant où il fait son théâtre pour, dit-il (en cachant son jeu), « *Mieux apprécier l'applaudissement du silence !* ». Le point sublime de la rencontre est visé !

Le Théâtre de L'Echappée se veut ainsi fidèle à la façon de faire de Jarry qui, préféra à la réalisation d'*Ubu Roi* au Théâtre de l'œuvre le 25 avril 1895 (qui fut paraît-il un succès), se mettre à jouer la pièce (chez le musicien Claude Terrasse d'abord et aussi chez d'autres) avec une marionnette d'Ubu\* construite amoureusement par lui et sa sœur Charlotte, et celles d'autres personnages.

C'est ce rapport à l'objet (l'objet marionnette), figure du monde exploré par Jarry, que le Théâtre de L'Echappée, familier de l'œuvre, interprète après l'avoir ressorti du placard rendu secret et où il a été enfermé injustement. Il fait renaître, version 2023, 150 ans après la naissance de Jarry, l'idée du Théâtre des Pantins.

Théâtre de L'Echappée  
Théâtre des Pantins  
Théâtre des Phynances  
(Tout ça, c'est pareil !)

*\*1889, créée par Charlotte Jarry pour figurer le Père Hébert. 24 centimètres. Collection privée.*

# LA PETITE SENSATION

TOUTES LES COUTURES

IMMENSE CELEBRATION DE L'UNIQUE MARIONNETTE D'UBU REALISEE PAR ALFRED JARRY ET SA  
SŒUR CHARLOTTE.

**De la meilleure merdication pour ce monde à gagner !**

## **Conception, écriture et mise en scène**

François Béchu

## **Jeu**

François Béchu

## **Scénographie des objets et constructions - Inventions visuelles - Chandelles vertes et Reconstruction de la Marionnette d'UBU**

Vincent Abalain et Claudine Orvain

## **Artistes associés**

Gaëtan Broudic et Melvin Coppalle

## **Inventions sonores et musiques**

Arnaud Coutancier (Prix Charles Cros 2023)

## **Photographe**

Daniel Houdayer

## **Production**

Théâtre de L'Echappée

30, rue H.Géret / Quartier Ferrié

53000 LAVAL

[contact@theatrelechappee.com](mailto:contact@theatrelechappee.com)

[francoisbechu@theatrelechappee.com](mailto:francoisbechu@theatrelechappee.com)

0608770651

## **Partenaires de création et de diffusion :**

L'Association des Amis d'Alfred Jarry, de l'Association Alfred Jarry de Saint-  
Brieuc. (En cours)

## **Création**

Automne 2023.

### **Parti pris et Objectif et Engagement.**

#### **Parti pris (1) et Objectif (2) et Engagement (3)**

**(1)** Plonger dans l'imaginaire de Jarry par la mise en valeur de la marionnette du Père Ubu, reconstruite à l'identique, ainsi que de quelques autres marionnettes inventées par Jarry et sa sœur pour des représentations d'Ubu Roi. Et mise en valeur d'un Théâtre de Pantins qui est en quelque sorte la source d'un théâtre de manipulation inventif proposé par Jarry, chez l'habitant.

*Farce potachique, Intimité et Emotion (poésie)*

**(2)** Par la fidélité à l'auteur et à son œuvre (les deux liés et avoués à son époque -ce qui était assez neuf ; l'auteur sortant enfin de sa tour d'ivoire-), nous souhaitons partager une parole poétique profonde, la rendre perceptible, et que les spectateurs s'y reconnaissent, s'y nourrissent. Être éclairé par l'œuvre toujours active de Jarry. L'interrogation mise au théâtre de tout ce qui participe au *Génie de la bêtise* conforté par la pensée unique, fanion de nos sociétés.

**(3)** Partager un engagement artistique et politique (questionner, par l'œuvre artistique offerte, notre (nos) relation(s) au(x) pouvoir(s), se mettre dans la peau de l'autre (le théâtre en est l'incitateur principal)... Aborder et partager des questions de notre société : Peut-on vivre en voulant tuer tout le monde ? Peut-on vivre en se goinfrant ? Comment faire face à l'hypocrisie et à la corruption ?... Sachant que le poète est un modeste qui a besoin de trouver des équipes (de spectateurs par exemple).

## Parcours de François Béchu avec Alfred Jarry et avec son œuvre :

- 31 juillet 1984. Avec les journalistes Michel James et Jean-Charles Blondel, il baptise à Laval un îlot situé au milieu de la rivière et qui est comme un trait d'union entre sa maison natale et la salle d'escrime où il était assidu. Le nom donné à l'îlot est **ÎLE UBU** (nom conservé maintenant sur les plans).
- Mise en scène de *Ubu sur la butte* avec un groupe de jeunes adultes de l'Atelier Jean Macé (été 1987, en extérieur, plateau de la rue Jean Macé).
- Il enregistre des textes de Jarry pour **France Culture**, sous la direction de Henri Bordillon (auteur du 1<sup>er</sup> tome de l'œuvre de Jarry en Pléiade (1992).
- Auteur avec Claudine Orvain et Arnaud Coutancier de saynètes inspirées par Jarry dans les rues de Laval (fenêtres près des « siennes ») et à la **Porte Becheresse** où Claudine avait installé un immense Père Ubu qui obstruait complètement la Porte (Uburlesques 1997)
- Création du **Musée Mondial du Cure-Dent** dans l'ex-café de la Porte Becheresse (Uburlesques 1999) – qui est aussi le lieu de naissance du Douanier Rousseau, ami avec les Jarry - avec Claudine Orvain pour le Théâtre de L'Echappée.
- Il joue Père Ubu, dans **UBU ROI** de Jarry, mis en scène par Alexis Chevalier directeur du Théâtre Messidor (Avignon off 1999).
- Il écrit, met en scène et joue *Monsieuye Jarry* qui est la 1<sup>ère</sup> création dans le Théâtre de Laval remis à neuf : avec une quarantaine de participants professionnels et amateurs. (2007).
- Certains de ses textes inspirés par la présence de Jarry **Rue du Val de Mayenne** sont placardés par la Bibliothèque Municipale sur des grilles, à proximité la maison natale de Jarry.
- Il dirige un Stage Afdas (pour comédiens pros) à partir du *Surmâle*, d'Alfred Jarry (2011).
- Il publie « *Algérie, le Pays des algues* » (2018), dans lequel il présente, à partir d'une photo d'algue non mise en scène, **UBU ROI** (photo prise le 8 juillet 2018).
- *Le Musée mondial du Cure Dent* est remis au goût du jour par Claudine Orvain au Théâtre de L'Echappée. L'AFP s'empare du sujet et disperse l'information relayée à travers le monde. Le MMCD est exposé au Théâtre de Laval (2022), à Saint-Brieuc (2023) dans le cadre d'une année Jarry. *RTL, France Armorique, Europe 1, 20 minutes, Ouest-France, Le Télégramme* répercutent largement la proposition vouée à d'autres destinations (Chine et Italie notamment)... La plaquette du MMCD est présentée par **Pierre Bazantay** (Professeur émérite, Université de Rennes 2) et traduite en chinois par **Marie-Pierre Vin**, ex-assistante et traductrice pour l'Ambassadeur de France à Shanghai.

Cette farce, digne de la création d'Ubu par Jarry est aussi l'occasion de parler de Jarry dans les médias et du travail du Théâtre de L'Echappée dont le nom est diffusé sur les ondes pour des millions d'auditeurs.

- Janvier 2023. Il anime deux **conférences** à Saint-Brieuc en présence de **Patrick Besnier** (principal biographe de Jarry), **Julien Schue** (Président des Amis d'A.Jarry), **François Naudin** (spécialiste du Théâtre de Jarry), **Yosuké Goda** (professeur au Japon et spécialiste de *L'amour chez Jarry*).
- Fin 2023, il publie dans *L'Etoile-Absinthe*, Cahiers de la Société des Amis d'Alfred Jarry un texte extrait de *100 mots sans moi* (à paraître), « Ubu » et un entretien.
- Pour les 150 ans de la naissance de Jarry, replongé dans l'œuvre, il imagine deux créations : *La Petite sensation*, proposition théâtrale essentiellement destinée à être jouée chez les gens (comme le fit Jarry pour *Ubu Roi*), et axée sur la marionnette du Père Ubu réalisée par Jarry et sa sœur.
- Intrigué par la présence près de Jarry de sa sœur Charlotte, et intrigué par son oubli, il imagine un spectacle qu'il intitule d'emblée : *Charlotte Ubu* (ainsi signait-elle ses courriers après la mort de son frère).

\*

#### Extrait de textes nourriciers pour LA PETITE SENSATION

... Quand le texte travaillé m'éjecte de son brouillon (une défection de l'intensité créatrice) sans m'inciter à revenir l'améliorer, c'est un effondrement, et l'instinct de survie c'est le dessin.

L'avancée du texte compromise, c'est le trait, le dessin qui vient danser dans la marge... Prenant forme il peut virer à l'abstraction et restera inachevé ; toutes les lettres sont transformées en de mous morceaux de fil de fer... C'est le temps d'arrêt dans le combat des mots, la réparation puis la ligne de démarcation qui se trace.

C'est comme ça que je lis les dessins de Jarry, comme des petits merdaillons épinglés aux pages du brouillon.

Je taillerai mes idées plus tard !

En attendant je pars occuper une maison au bord de la mer ; je vais courir à travers des vergers, me plonger dans le bassin d'une fontaine de Vichy Saint Yorre, puis vais aller au casino... Et reprendre Ubu... (*Il reprend la marionnette d'Ubu pour la peindre ou la façonner*).